

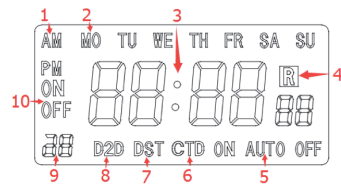


TE1606WHB

## INDOOR DIGITAL WEEKLY TIMER

Instruction Manual & Warranty

### LCD Display Nomenclature:



**Note:** Not all functions are available on each timer.

1. AM/PM will appear when 12-hour is set
2. MO to SU stand for Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday and Sunday
3. Hour:Minute:Second
4. R will appear when Random mode is enabled
5. Manual/Auto mode.  
AUTO OFF, the device is in Timer Mode and remains off until the first ON setting in programs  
AUTO ON, the device is in Timer Mode and remains on until the first OFF setting in programs  
ON, timer remains on, and will not run any program until override key is pressed and AUTO is displayed  
OFF, timer remains off, and will not run any program until override key is pressed and AUTO is displayed
6. CTD will appear when countdown is enabled.
7. DST will appear when daylight saving is enabled
8. D2D will appear when Dusk to Dawn enabled.
9. Program #, up to 20 programs are available
10. ON/OFF indicate the output status

**Before using your timer for the first time, please read the instructions carefully.**

### TE1606WHB Features

- 20 programmable ON/OFF settings per week
- 12 hour AM/PM or 24 hour display
- Programmable in 1 minute intervals
- Daylight Saving Time setting
- Count Down Timer
- Random ON/OFF Feature (2-30 minutes of programmed time)
- Manual override – temporarily or permanently overrides current program

### Key Functions

- SET: Selects and confirms the program setting.
- DOWN/UP: Increase or decrease day and digit settings. Also used to enable the Count Down function by pressing and holding DOWN/UP together.
- ON/OFF: Allows user to select On, Off or Auto. Can be used for manual override of timer settings without losing programming.
- RND: Press Random ON/OFF setting to activate random delay for start or finish of ON periods.
- RESET: Use a pencil or paper clip to press the reset key to initiate programming.

The timer clock must be set before programming any On/Off settings.

### Setting the current time

1. If display does not appear, plug unit into a receptacle and charge the internal battery for 1 hour.
2. Remove the unit from the receptacle and press the RESET key to begin programming.
3. Press and hold the ON/OFF key, then press the DOWN key to toggle between 12 or 24 hour display. AM will appear on the display when 12 Hour display is selected.
4. Press and hold the ON/OFF key, then press the UP key to toggle between normal and Daylight Savings Time. DST will appear on the display, one hour ahead of the current time. Press the UP key again to again to cancel DST.
5. Press and hold SET key for 3 seconds, the "MO" flashes on display, using DOWN or UP keys to select the current day, press the SET key again to confirm your selection.
6. Hour digits flash on display, using DOWN or UP keys to select current hour, press SET key again to confirm.
7. Minute digits flash on display, using DOWN or UP keys to select current minute, press SET key again to confirm. There is no option to set the Seconds.

**Note:** If programming is interrupted for more than 30 seconds while setting the time, the unit will automatically revert to default mode. Preset time will be preserved.

### Programming ON/OFF Events (maximum 20 events)

**Note:** If a programming step is interrupted for more than 30 seconds, unit will automatically revert to default mode. Press Reset to start the process over.

1. Clock time must be set before programming ON/OFF times.
2. After clock has been set, press the UP key.
3. Press the SET key to edit 1 ON program. Use the UP or DOWN keys to cycle through the days of the week selections.

#### Options

1. Individual day of the week
2. MO TU WE TH FR SA SU (Every day)
3. MO TU WE TH FR (Weekdays only)
4. SA SU (Weekends only)
5. MO TU WE TH FR SA
6. MO WE FR
7. TU TH SA
8. MO TU WE
9. TH FR SA
10. MO WE FR SU

#### Press the SET key again to confirm your selection.

4. Next the Hour digits will flash on the display, use the DOWN or UP keys to select the starting hour. Press the SET key again to confirm your selection.
5. Next the Minute digits will flash on the display, use the DOWN or UP keys to select the starting minute. Press the SET key again to confirm your selection.

#### Next the program 1 OFF setting needs to be programmed.

6. Press UP key to enter 1 OFF editing.
7. Repeat steps 3 thru 5 to set day(s) and enter the day and time the device should turn OFF.
8. To set additional ON/OFF cycles, (maximum 20 events), press UP key. Then press UP or DOWN keys and follow procedures in steps 3 thru 5 for each new ON/OFF event. When finished, press UP or DOWN keys to exit, or wait for 1 minute (30 seconds to exit interface of edit timing, 30 seconds to exit interface of program event)



**Note 1:** Programming of switching times (ON/OFF) will not work properly if "program ON" overlaps with "program OFF"

**Note 2:** If programming is interrupted for more than 30 seconds while setting program, unit will automatically revert to default mode. Preset time will be preserved.

### Deleting Programs

1. Press UP key. Use UP or DOWN keys to select ON/OFF event to be deleted.
2. Press ON/OFF key to delete program setting. Press again to restore.
3. When done, press UP or DOWN keys to exit, or wait for 1 minute (30 seconds to exit interface of edit timing, 30 seconds to exit interface of program event)

### Random Function

Turns On after 2-30 minutes of your programmed ON settings, turns Off before 2-30 minutes of your programmed Off settings. To activate Random Function, press RND button until "R" appear on display. Press again to cancel. Setting the Random Function will affect all 20 Programs.

**Note:** Programming of switching times (ON/OFF) will not work properly if "program ON" overlaps with "program OFF"

### Manual Override

The ON/OFF key can be used to switch ON or OFF. Repeated pressing of the ON/OFF key causes scrolling from AUTO OFF[default]–MANUAL ON–AUTO ON–MANUAL OFF–AUTO OFF.

- AUTO OFF, the device is in Timer Mode and remains off until the first ON setting in programs
- AUTO ON, the device is in Timer Mode and remains on until the first OFF setting in programs
- ON, timer remains on, and will not run any program until override key is pressed and AUTO is displayed
- OFF, timer remains off, and will not run any program until override key is pressed and AUTO is displayed

### Count Down On/Off Setting

1. Press UP or DOWN key for 3 seconds to enter "CTD" setting interface
2. Press SET key, OFF flashes on display, use DOWN or UP keys to select ON or OFF, press SET key to confirm.
- OFF option, keep timer on and turn timer off when CTD finished
- ON option, keep timer off and turn timer on when CTD finished.
3. Hour digits flash on display, use DOWN or UP keys select hour(s), press SET key to confirm.
4. Minute digits flash on display, using DOWN or UP keys to select minute, press SET key to confirm.
5. Seconds digits flash on display, using DOWN or UP keys to select seconds, press SET key to confirm.
6. Press CTD key to start count down, press CTD key again to stop count down. Timer will keep the status before CTD stopped.

**Note 1:** If you are at the current time display, press CTD key, it will start count down too. CTD on display will flash and ON/OFF will indicate the status of current timer output.

**Note 2:** If programming is interrupted for more than 30 seconds while setting CTD, unit will automatically revert to default mode. Preset time will be preserved.

### Reset key

Press RESET key. Timer will resume in default status. All time and program information will be lost.

Programming priorities are

Manual ON/OFF>Random>CTD>Programmed events

### RATINGS:

125V, 60Hz  
10A, 1250W Resistive  
8A, 1000W Tungsten  
1/4 HP

### One-Year Limited Warranty

AmerTac warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship for a period of one year from the date of purchase. Additional details are available at [www.amertac.com](http://www.amertac.com). Prop. 65 Warning: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and/or birth defects or other reproductive harm.

### Garantie limitée de 1 an

AmerTac garantit à l'acheteur initial que, dans des conditions normales d'utilisation, ce produit sera exempt de défaut de matériaux et de fabrication pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat. Des détails supplémentaires sont disponibles sur le site [www.amertac.com](http://www.amertac.com).

### Garantía Limitada de 1 Año

AmerTac le garantiza al comprador original que este producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra por un periodo de 1 año a partir de la fecha de compra. Detalles adicionales disponibles a través de [www.amertac.com](http://www.amertac.com).

AmerTac  
250 Boulder Dr.  
Breinigsville, PA 18031  
610-336-1330

[www.amertac.com](http://www.amertac.com)

Made in China  
© 2017 AmerTac™

117-0018-A



CONFORMS TO UL STD  
60730-1, 60730-2-7  
CERTIFIED TO CSA STD  
E60730-1, E730-2-7  
CUMPLE LA NORMA UL  
60730-1, 60730-2-7  
CERTIFICADO SEGÚN LA  
NORMA CSA  
E60730-1, E730-2-7  
CONFORME A LA  
NORME UL STD 60730-1,  
60730-2-7  
CERTIFIÉ  
CONFORMÉMENT À LA  
NORME CSA STD  
E60730-1, E730-2-7

## TE1606WHB Instruction Sheet

Size: 120 x 300mm / folded size: 60 x 50mm

rev: 3.15.2017



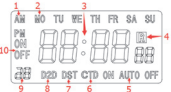
MarCom Dept - AmerTac

# TEMPORIZADOR SEMANAL DIGITAL PARA INTERIORES

# TE1606WHB

## Manual de instrucciones y Garantía

### Nomenclatura de la pantalla LCD:



- Aviso:** No todas las funciones están disponibles en cada temporizador.
1. AMPM aparecerá cuando se establece 12 horas.
  2. MO a SU representan lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado y domingo.
  3. Hora/Minutos/Segundos.
  4. R aparecerá cuando se habilita modo Aleatorio.
  5. Modo Manual/Automático.
- AUTO OFF (Apagado Automático):** el dispositivo está en Modo Temporizador y permanece apagado hasta el primer ajuste ON (Encendido) en los programas.
- AUTO ON (Encendido automático):** el dispositivo está en Modo Temporizador y permanece encendido hasta el primer ajuste OFF (Apagado) en los programas.
- ON (Encendido):** el temporizador permanece encendido, y no ejecutará ningún programa hasta que se oprima la tecla de anulación y aparezca AUTO en la pantalla.
- OFF (Apagado):** el temporizador permanece apagado, y no ejecutará ningún programa hasta que se oprima la tecla de anulación y aparezca AUTO en la pantalla.
6. CTD aparecerá cuando se habilita cuenta regresiva.
  7. DST aparecerá cuando se habilita horario de verano.
  8. DDD aparecerá cuando se habilita anillocheer a simular.
  9. Número de programa, hasta un máximo de 20 programas están disponibles.
  10. ON/OFF indica el estado de salida.

### Antes de usar su temporizador por primera vez, por favor lea atentamente las instrucciones.

- Características del TE1606WHB**
- 20 ajustes programables de ENCENDIDO/APAGADO por semana
  - Pantalla con formato de 12 horas AM/PM y de 24 horas
  - Programable en intervalos de 1 minuto
  - Ajuste de horario de verano
  - Temporizador de cuenta regresiva
  - Función aleatoria de ENCENDIDO/APAGADO (2-30 minutos de tiempo programado)
  - Anulación manual— anula la programación actual de manera temporal o permanente

- Funciones de las teclas**
- SET (Configurar): selección y confirma el ajuste de programa.
  - DOWN/UP (Abajar/Arriba): enciende o apaga los ajustes de día y dígitos. También se usa para habilitar la función de Cuenta regresiva. Para hacer esto, oprima y no suelte DOWN/UP a la vez.
  - ON/OFF (Encendido/Apagado): le permite al usuario seleccionar encendido (ON), apagado (OFF) o automático (Auto). Se puede usar para anular manualmente los ajustes del temporizador sin perder la programación.
  - RND (Función aleatoria): oprima la tecla ON/OFF (Encendido/Apagado) de ajuste aleatorio de modo de establecer un intervalo aleatorio al inicio o al final de períodos de encendido (ON).
  - RESET (Restablecer): con la luz de una pila, oprima la tecla Reset para iniciar la programación. Se debe fijar la hora del reloj del temporizador antes de programar cualquier ajuste de encendido/apagado (ON/OFF).

### Cómo fijar la hora actual

1. Si no aparece nada en la pantalla, enchufe la unidad en un receptáculo y cargue la batería interna durante 1 hora.
2. Retire la unidad del receptáculo y oprima la tecla RESET para comenzar a programar.
3. Oprima y no suelte la tecla ON/OFF, luego oprima la tecla DOWN para cambiar la pantalla a formato de 12 horas o 24 horas. AM aparecerá en la pantalla cuando se selecciona pantalla de 12 horas.
4. Oprima y no suelte la tecla ON/OFF, luego oprima la tecla UP para cambiar entre Horario normal y Horario de verano. DST aparecerá en la pantalla, una hora por delante de la hora actual. Oprima nuevamente la tecla UP para cancelar DST (Horario de verano).
5. Oprima y no suelte la tecla SET (configurar) durante 3 segundos, el día "MO" (lunes) parpadeará en la pantalla; con las teclas DOWN o UP seleccione el día actual, luego oprima nuevamente la tecla SET para confirmar su selección.
6. Los dígitos de hora parpadearán en la pantalla; con las teclas DOWN o UP seleccione la hora actual, luego oprima nuevamente la tecla SET para confirmar.
7. Los dígitos de minutos parpadearán en la pantalla; con las teclas DOWN o UP seleccione los minutos actuales, luego oprima nuevamente la tecla SET para confirmar. No hay ninguna opción para establecer los Segundos.

### Aviso: Si se interrumpe la programación por más de 30 segundos mientras está fijando la hora, la unidad regresará automáticamente al modo de ajuste predeterminado. Se conservará la hora programada en la memoria.

### Cómo programar los eventos de encendido/apagado (ON/OFF) (un máximo de 20 eventos)

- Aviso:** Si se interrumpe un paso de programación por más de 30 segundos, la unidad regresará automáticamente al modo de ajuste predeterminado. Oprima Reset para comenzar nuevamente el proceso.
1. Se debe fijar la hora antes de programar las horas de encendido/apagado (ON/OFF).
  2. Luego de fijar la hora, oprima la tecla UP.
  3. Oprima la tecla SET para editar 1 programa de encendido (ON). Utilice las teclas UP o DOWN para ciliar a través de las opciones de día de semana.

- Opciones
1. Día individual de la semana
  2. MO TU WE TH FR SA SU (Every day) (Lun Mar Miér Jue Vier Sáb Dom (Todos los días))
  3. MO TU WE TH FR (Weekdays only) (Lun Mar Miér Jue Vier (Días de la semana solamente))
  4. SA SU (Weekends only) (Sáb Dom (Fines de semana solamente))
  5. MO TU WE TH FR SA SU (Lun Mar Miér Jue Vier Sáb)
  6. MO WE FR (Lun Miér Vier)
  7. TU TH SA (Mar Jue Sáb)
  8. MO TU WE (Lun Mar Miér)
  9. TH FR SA (Jue Vier Sáb)
  10. MO WE FR SU (Lun Miér Vier Dom)

### Oprima nuevamente la tecla SET para confirmar su selección.

4. Luego los dígitos de Hora parpadearán en la pantalla; use las teclas DOWN o UP para seleccionar la hora inicial. Oprima nuevamente la tecla SET para confirmar su selección.
5. Luego los dígitos de Minuto parpadearán en la pantalla; use las teclas DOWN o UP para seleccionar el minuto inicial. Oprima nuevamente la tecla SET para confirmar su selección.

### Luego debe programarse el ajuste OFF (Apagado) del programa 1.

6. Oprima la tecla UP para editar el ajuste de apagado (OFF) del programa 1.
7. Repita los pasos 3 a 5 para establecer el día(s) e ingresar el día y la hora, cuando el dispositivo debe apagarse (OFF).



8. Para establecer ciclos de encendido/apagado (ON/OFF) adicionales (un máximo de 20 eventos), oprima la tecla UP. Luego, oprima las teclas UP o DOWN y siga los procedimientos detallados en los pasos 3 a 5 para cada evento nuevo de encendido/apagado (ON/OFF). Cuando haya finalizado, oprima las teclas UP o DOWN para salir, o espere durante 1 minuto (30 segundos para salir de la interfaz de edición de horas, 30 segundos para salir de la interfaz del evento de programa).

### Aviso 1: La programación de las horas de cambio (ON/OFF) no funcionará debidamente si el encendido programado (program ON) se solapa con el apagado programado (program OFF).

### Aviso 2: Si se interrumpe la programación por más de 30 segundos mientras está configurando el programa, la unidad regresará automáticamente al modo de ajuste predeterminado. Se conservará la hora programada en la memoria.

### Cómo borrar programas

1. Oprima la tecla UP. Utilice las teclas UP o DOWN para seleccionar el evento de encendido/apagado (ON/OFF) que desea borrar.
2. Oprima la tecla ON/OFF para borrar el ajuste de programación. Oprima nuevamente para restablecerlo.
3. Cuando haya finalizado, oprima las teclas UP o DOWN para salir, o espere durante 1 minuto (30 segundos para salir de la interfaz de edición de horas, 30 segundos para salir de la interfaz del evento de programa).

### Función aleatoria

Se activa después de 2 a 30 minutos de sus ajustes programados de encendido (ON), se desactiva antes de 2 a 30 minutos de sus ajustes programados de apagado (OFF). Para activar la función aleatoria, oprima el botón RND hasta que aparezca "R" en la pantalla. Oprima nuevamente para cancelar. El ajuste de la función aleatoria afectará todos los 20 programas.

### Aviso: La programación de las horas de cambio (ON/OFF) no funcionará debidamente si el encendido programado (program ON) se solapa con el apagado programado (program OFF).

### Anulación manual

La tecla ON/OFF puede utilizarse para cambiar entre Activación (ON) o Desactivación (OFF). La acción de opción repetidamente la tecla ON/OFF le permite avanzar a través de AUTO OFF (apagado automático) (ajuste predeterminado)—MANUAL ON (encendido manual)—AUTO ON (encendido automático)—MANUAL OFF (apagado manual) y AUTO OFF (apagado automático).

- AUTO OFF (Apagado automático): el dispositivo está en Modo Temporizador y permanece encendido hasta el primer ajuste ON (Encendido) en los programas.
- AUTO ON (Encendido automático): el dispositivo está en Modo Temporizador y permanece encendido hasta el primer ajuste OFF (Apagado) en los programas.
- ON (Encendido): el temporizador permanece encendido, y no ejecutará ningún programa hasta que se oprima la tecla de anulación y aparezca AUTO en la pantalla.
- OFF (Apagado): el temporizador permanece apagado, y no ejecutará ningún programa hasta que se oprima la tecla de anulación y aparezca AUTO en la pantalla.

### Ajuste de encendido/apagado (ON/OFF) de la cuenta regresiva

1. Oprima las teclas UP o DOWN durante 3 segundos para ingresar a la interfaz de ajuste de la cuenta regresiva ("CTD").
2. Oprima la tecla SET (Configurar), OFF parpadeará en la pantalla, use las teclas DOWN o UP para seleccionar ON (Encendido) u OFF (Apagado), luego oprima la tecla SET para confirmar.
3. Opción OFF (Apagado): mantenga encendido el temporizador y apague el mismo cuando la cuenta regresiva (CTD) finaliza.
4. Opción ON (Encendido): mantenga apagado el temporizador y encienda el mismo cuando la cuenta regresiva (CTD) finaliza.
5. Los dígitos de hora parpadearán en la pantalla; con las teclas DOWN o UP seleccione la hora(s), luego oprima la tecla SET para confirmar.
6. Los dígitos de minutos parpadearán en la pantalla; con las teclas DOWN o UP seleccione el valor de minutos, luego oprima la tecla SET para confirmar.
7. Los dígitos de segundos parpadearán en la pantalla; con las teclas DOWN o UP seleccione el valor de segundos, luego oprima la tecla SET para confirmar.
8. Oprima la tecla CTD (cuenta regresiva) para comenzar la cuenta regresiva, luego oprima nuevamente la tecla CTD para para la cuenta regresiva. El temporizador mantendrá el estado previo a la parada de la cuenta regresiva (ON/OFF).

### Aviso 1: Si está en la pantalla de hora actual, oprima la tecla CTD (cuenta regresiva), esto también iniciará la cuenta regresiva, la cuenta regresiva (CTD) en la pantalla parpadeará y ON/OFF indicará el estado de salida actual del temporizador.

### Aviso 2: Si se interrumpe la programación por más de 30 segundos mientras está configurando la cuenta regresiva (CTD), la unidad regresará automáticamente al modo de ajuste predeterminado. Se conservará la hora programada en la memoria.

### Tecla Reset

Oprima la tecla RESET (Restablecer). Las funciones del temporizador serán entonces las funciones predeterminadas. Se perderá toda la información referente a las horas y la programación.

- CAPACIDADES:**
- 125 V, 60 Hz
  - 10 A, 1250 W resistivos
  - 8 A, 1000 W tungsteno
  - 1/4 HP

**AmerTac**  
250 Boulder Dr.  
Brehlsgville, PA 18031  
610-336-1330  
www.amertac.com  
Fabricado en China  
©2017 AmerTac™

**Garantía limitada de un año**  
Amertac garantiza al comprador original que este producto estará libre de defectos de material y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de compra. Los detalles de esta garantía están disponibles a través de www.amertac.com. ADVERTENCIA: sobre la Prop. 65. Es del conocimiento del Estado de California que este producto contiene sustancias químicas que causan cáncer y/o malformaciones congénitas u otros daños reproductivos.

**ETL** US  
**Intertek**  
3160817

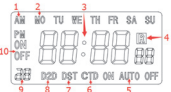
CONFORMES TO UL STD 60730-1, 60730-2-7  
CERTIFIED TO CSA STD E60730-1, E730-2-7  
CUMPLE LA NORMA UL STD 60730-1, 60730-2-7  
CERTIFICADO SEGÚN LA NORMA CSA STD E60730-1, E730-2-7  
CONFORME À LA NORME UL STD 60730-1, 60730-2-7  
CERTIFIÉ CONFORMEMENT À LA NORME CSA STD E60730-1, E730-2-7

# MINUTERIE HEBDOMADAIRE NUMÉRIQUE D'INTÉRIEUR

# TE1606WHB

## Manuel d'instructions et garantie

### Nomenclature de l'écran ACL:



- Remarque:** Certaines fonctions ne sont pas disponibles sur toutes les minuteries.
1. AMPM apparaît lorsque l'affichage de l'heure est réglé sur 12 heures.
  2. MO à SU indiquent les deux premières lettres des jours de la semaine: Monday (lundi), Tuesday (mardi), Wednesday (mercredi), Thursday (jeudi), Friday (vendredi), Saturday (samedi) et Sunday (dimanche).
  3. Heure/Minute/Second.
  4. R apparaît quand le mode Random (aléatoire) est sélectionné.
  5. Mode manuel/automatique.
- AUTO OFF:** l'appareil est en mode Timer (minuterie) et reste activé jusqu'au premier réglage OFF (désactivé) des programmes.
- AUTO ON:** la minuterie reste activée et ne lance aucun programme tant que la touche prioritaire ON/OFF n'est pas enfoncée et qu'AUTO est affiché.
- OFF:** la minuterie reste désactivée et ne lance aucun programme tant que la touche prioritaire ON/OFF n'est pas enfoncée et qu'AUTO est affiché.
6. CTD (décompte) apparaît lorsque le compte à rebours est activé.
  7. DST (heure d'été) apparaît lorsque l'heure d'été est activée.
  8. SA SU (Weekends only) (Sáb Dom (Fines de semana solamente))
  9. MO TU WE TH FR SA SU (Lun Mar Miér Jue Vier Sáb)
  10. MO WE FR (Lun Miér Vier)
  11. TU TH SA (Mar Jue Sáb)
  12. MO TU WE (Lun Mar Miér)
  13. TH FR SA (Jue Vier Sáb)
  14. MO WE FR SU (Lun Miér Vier Dom)

### Oprima nuevamente la tecla SET para confirmar su selección.

4. Luego los dígitos de Hora parpadearán en la pantalla; use las teclas DOWN o UP para seleccionar la hora inicial. Oprima nuevamente la tecla SET para confirmar su selección.
5. Luego los dígitos de Minuto parpadearán en la pantalla; use las teclas DOWN o UP para seleccionar el minuto inicial. Oprima nuevamente la tecla SET para confirmar su selección.

### Luego debe programarse el ajuste OFF (Apagado) del programa 1.

6. Oprima la tecla UP para editar el ajuste de apagado (OFF) del programa 1.
7. Repita los pasos 3 a 5 para establecer el día(s) e ingresar el día y la hora, cuando el dispositivo debe apagarse (OFF).



8. Pour programmer d'autres cycles d'ACTIVATION/DÉSACTIVATION (ON/OFF) (20 activités au maximum), appuyez sur la touche UP (HAUT). Puis appuyez sur les touches UP (HAUT) ou DOWN (BAS) et suivez les étapes 3 à 5 pour programmer toute nouvelle activité d'activation/désactivation (ON/OFF). Lorsque la programmation est terminée, appuyez sur les touches UP (HAUT) ou DOWN (BAS) pour quitter l'écran d'édition de programmation des activités.

### Remarque 1: La programmation des plages horaires (ACTIVATION/DÉSACTIVATION) ne peut pas fonctionner correctement si une heure « Program ON » (programme d'activation) chevauche une heure « Program OFF » (programme de désactivation).

### Remarque 2: Si la programmation est interrompue pendant plus de 30 secondes pendant l'établissement du programme, la minuterie revient automatiquement au mode de réglage par défaut, l'heure prédéfinie sera conservée.

### Supprimer des programmes

1. Appuyez sur la touche UP (HAUT). Utilisez les touches UP (HAUT) ou DOWN (BAS) pour sélectionner l'activité d'activation/désactivation (ON/OFF) à supprimer.
2. Appuyez sur la touche ON/OFF pour supprimer le réglage de programme. Appuyez une nouvelle fois pour rétablir.
3. Lorsque la suppression est terminée, appuyez sur les touches UP (HAUT) ou DOWN (BAS) pour quitter ou attendez 1 minute (30 secondes pour quitter l'interface d'édition des séquences, 30 secondes pour quitter l'interface de programmation des événements).

### Función aleatoria

Se activa 2 a 30 minutos después de su momento de activación programado (ON) y se desactiva 2 a 30 minutos antes de su momento de desactivación programado (OFF). Para activar la función aleatoria, oprima la tecla RND hasta que aparezca "R" en la pantalla. Oprima nuevamente para cancelar. El ajuste de la función aleatoria afectará todos los 20 programas.

### Remarque: La programmation des plages horaires (ACTIVATION/DÉSACTIVATION) ne peut pas fonctionner correctement si une heure « Program ON » (programme d'activation) chevauche une heure « Program OFF » (programme de désactivation).

### Remarque 2: Si la programmation est interrompue pendant plus de 30 secondes pendant l'établissement du programme, la minuterie revient automatiquement au mode de réglage par défaut, l'heure prédéfinie sera conservée.

### Fonction de réglage manuel de priorité

La tecla ON/OFF puede utilizarse para cambiar entre activación (ON) o desactivación (ON o OFF). La presión repetida sobre la tecla ON/OFF permite avanzar a través de AUTO OFF (désactivé), MANUAL ON (activation manuelle), AUTO ON (activation automatique), OFF (désactivation) et AUTO OFF (désactivation automatique).

- AUTO OFF (Apagado automático): el dispositivo está en modo Temporizador y permanece encendido hasta el primer ajuste ON (Encendido) en los programas.
- AUTO ON (Encendido automático): el dispositivo está en modo Temporizador y permanece encendido hasta el primer ajuste OFF (Apagado) en los programas.
- ON (Encendido): el temporizador permanece encendido, y no ejecutará ningún programa hasta que se oprima la tecla de anulación y aparezca AUTO en la pantalla.
- OFF (Apagado): el temporizador permanece apagado, y no ejecutará ningún programa hasta que se oprima la tecla de anulación y aparezca AUTO en la pantalla.

### Reglaje de activación/désactivación (ON/OFF) del compte à rebours

1. Appuyez sur la touche UP (HAUT) ou DOWN (BAS) pendant 3 secondes pour accéder à l'interface de réglage « CTD » (compte à rebours).
2. Appuyez sur la touche SET (réglage), OFF (désactivé) clignote sur l'écran. Utilisez les touches UP (HAUT) ou DOWN (BAS) pour sélectionner ON (activé) ou OFF (désactivé) et confirmez en appuyant sur SET (réglage).
3. L'option OFF (désactivé) maintient la minuterie activée et la désactive lorsque le compte à rebours (CTD) est terminé.
4. L'option ON (activé) maintient la minuterie désactivée et l'active lorsque le compte à rebours (CTD) est terminé.
5. Le chiffre des heures clignote sur l'écran. À l'aide des touches DOWN (BAS) ou UP (HAUT), sélectionnez l'heure et appuyez sur la touche SET (réglage) pour confirmer.
6. Le chiffre des minutes clignote sur l'écran. À l'aide des touches DOWN (BAS) ou UP (HAUT), sélectionnez les minutes et appuyez sur la touche SET (réglage) pour confirmer.
7. Le chiffre des secondes clignote sur l'écran. À l'aide des touches DOWN (BAS) ou UP (HAUT), sélectionnez les secondes et appuyez sur la touche SET (réglage) pour confirmer.
8. Appuyez sur la touche CTD pour commencer le compte à rebours, puis appuyez à nouveau sur la touche CTD pour arrêter le compte à rebours. La minuterie garde l'état avant que le compte à rebours (CTD) ne soit arrêté.

### Remarque 1: Si l'heure actuelle est affichée, appuyez sur la touche CTD pour initialiser le compte à rebours commencé. CTD clignotera sur l'écran et ON/OFF indiquera l'état actuel de la sortie de la minuterie.

### Remarque 2: Si la programmation est interrompue pendant plus de 30 secondes pendant le réglage du compte à rebours (CTD), la minuterie revient automatiquement au mode de réglage par défaut, l'heure prédéfinie sera conservée.

### Touche de réinitialisation

Appuyez sur la touche RESET (réinitialisation). Les fonctions de la minuterie seront alors les fonctions par défaut. Toutes les informations concernant les heures et les programmes seront perdues.

- CARACTÉRISTIQUES NOMINALES:**
- 125 V, 60 Hz
  - 10 A, 1250 W résistifs
  - 8 A, 1000 W tungstène
  - 1/4 HP

**AmerTac**  
250 Boulder Dr.  
Brehlsgville, PA 18031  
610-336-1330  
www.amertac.com  
Fabricado en China  
©2017 AmerTac™

**Garantía limitada de un año**  
Amertac garantiza el producto contra todo defecto de material y de fabricación a partir de la fecha de compra. Los detalles de esta garantía están disponibles en el sitio www.amertac.com. ADVERTENCIA: sobre la Prop. 65. Este producto contiene sustancias químicas que causan cáncer, así como anomalías congénitas u otros efectos nocivos para la reproducción.

**ETL** US  
**Intertek**  
3160817

CONFORMES TO UL STD 60730-1, 60730-2-7  
CERTIFIED TO CSA STD E60730-1, E730-2-7  
CUMPLE LA NORMA UL STD 60730-1, 60730-2-7  
CERTIFICADO SEGÚN LA NORMA CSA STD E60730-1, E730-2-7  
CONFORME À LA NORME UL STD 60730-1, 60730-2-7  
CERTIFIÉ CONFORMEMENT À LA NORME CSA STD E60730-1, E730-2-7

# TE1606WHB Instruction Sheet

Size: 120 x 300mm / folded size: 60 x 50mm

rev: 3.15.2017

